

Pracujesz? Przebywasz na zwolnieniu chorobowym? Poszukujesz pracy? Jesteś emerytem?

Niezależnie od tego, co robisz – jesteś potrzebny, by scharakteryzować rynek pracy w Szwecji

Nie musisz czekać!

Zapraszamy do kontaktu z Evry pod numerem telefonu 0200-11 20 11 lub przesłania wiadomości e-mail na adres

support.scb@evry.com w celu umówienia terminu przeprowadzenia badania.

Umów badanie w innym języku lub z udziałem tłumacza języka migowego
0200-11 20 11
support.scb@evry.com

Pytania o AKU
010-479 42 60
aku@scb.se

Wyniki i informacje
www.scb.se/aku

Witaj! Szwedzki Główny Urząd Statystyczny SCB pragnie zaprosić Cię do udziału w badaniu siły roboczej – Arbetskraftsundersökningarna, AKU. Podmiotem odpowiedzialnym za badanie AKU oraz publikację jego wyników jest SCB, jednak samo zebranie danych na potrzeby badania za pomocą ankiet przeprowadzi, na nasze zlecenie, przedsiębiorstwo EVRY.

Za około 2 tygodnie zadzwoni do Ciebie ankieter zatrudniony w EVRY, by zapytać o Twoją sytuację na rynku pracy – o to, czy pracujesz, poszukujesz pracy, jesteś na emeryturze, studiujesz, czy też robisz coś innego. Przeprowadzenie badania trwa zwykle 5-10 minut. Jeśli chcesz, możesz sam umówić odpowiadający Ci termin przeprowadzenia badania – telefonicznie lub za pomocą wiadomości e-mail.

Nikt inny nie może Cię zastąpić

Przypadek sprawił, że to właśnie Ty zostałeś wybrany do udziału w badaniu. Udział w badaniu jest oczywiście dobrowolny, mamy jednak nadzieję, że zechcesz w nim uczestniczyć, ponieważ AKU to ważne badanie. Jest ono źródłem informacji na przykład na temat bezrobocia oraz czasu pracy i stanowi podstawę decyzji politycznych mających wpływ na Ciebie i wszystkich pozostałych mieszkańców Szwecji.

Masz pytania?

Masz pytania dotyczące samego badania lub sposobu jego przeprowadzania? Jeśli tak, skontaktuj się z nami, a my postaramy się Ci pomóc.

Serdecznie dziękujemy za Twój udział!
Z pozdrowieniami,

Magnus Sjöström
Dyrektor Badań Siły Roboczej, SCB

Elisabet Andersson
Zastępca Dyrektora, SCB

SCB opisuje Szwecję

Główny Urząd Statystyczny SCB dostarcza społeczeństwu informacje statystyczne niezbędne do podejmowania decyzji, debaty i badań naukowych. Czynimy to na zlecenie rządu, urzędów, naukowców i podmiotów gospodarczych. Nasze informacje statystyczne przyczyniają się do debaty społecznej opartej na faktach oraz umożliwiają podejmowanie świadomych i racjonalnych decyzji.

Kto odpowiada za badania?

SCB przeprowadza badania AKU na podstawie decyzji parlamentu i rządu. Badania te stanowią część oficjalnych informacji statystycznych Szwecji i nie są przeprowadzane w celach komercyjnych. Część ankiet niezbędnych do przeprowadzenia badania przeprowadza, na zlecenie SCB, przedsiębiorstwo EVRY zajmujące się pozyskiwaniem danych.

Kto będzie korzystał z odpowiedzi i w jaki sposób?

Po zebraniu odpowiedzi dokonamy ich zestawienia w formie tabeli i wykresów. Wygenerowane dane statystyczne będą wykorzystywane przez parlament i rząd, partie polityczne, prasę, telewizję i radio, przedsiębiorstwa, związki zawodowe, naukowców i studentów, społeczeństwo. Z danych statystycznych nie będzie można odczytać, kto udzielił jakich odpowiedzi.

W pewnych przypadkach SCB może przekazywać dane i inne informacje związane z badaniem naukowcom lub innym podmiotom zajmującym się zbieraniem informacji statystycznych. Badania naukowe i działania związane ze zbieraniem statystyk z wykorzystaniem materiałów SCB są objęte poufnością statystyk, niezależnie od tego, czy są one prowadzone w SCB, czy u innego podmiotu. SCB stosuje bardzo surowe zasady dotyczące przekazywania posiadanych materiałów.

Czy przed przeprowadzeniem badania pozyskiwane są informacje na mój temat?

Tak. Abyś nie musiał odpowiadać na pytania, które już znajdują się w rejestrach SCB, pozyskujemy Twoje dane dotyczące adresu, państwa urodzenia, ewentualnego roku przyjazdu do Szwecji i wykształcenia, jak również nazwy, adresu i branży Twojego pracodawcy i Twojego dochodu (jeśli informacje te są dostępne).

Gdzie publikowane są wyniki badania?

Statystyki publikowane są co miesiąc w serwisie internetowym SCB www.scb.se/aku. Wyniki prezentowane są zwykle również w massmediach, raportach oraz różnych porównaniach międzynarodowych. Oficjalna stopa bezrobocia podawana często w telewizji, gazetach i radiu pochodzi właśnie z tego badania.

Dlaczego mam uczestniczyć w badaniu?

Biorąc udział w badaniu, pomagasz w scharakteryzowaniu tego, jak naprawdę wygląda szwedzki rynek pracy. Co miesiąc dzwonimy do 29 500 osób. Każda ankietowana osoba odpowiada około 300 osobom spośród całej ludności, Twoje odpowiedzi są zatem ważne!

Nie pracuję – czy mimo to mam wziąć udział w badaniu?

Tak. Na potrzeby scharakteryzowania rynku pracy w sposób możliwie najbardziej oddający rzeczywistość ważna jest sytuacja wszystkich osób, niezależnie od tego, czy osoby te pracują, czy nie. Gdybyśmy przeprowadzali badania wyłącznie z udziałem osób pracujących, obraz rynku pracy byłby bardzo wypaczony.

Nie jestem obywatelem szwedzkim

– czy mimo to mam wziąć udział w badaniu?

Tak. Informacje statystyczne mają odzwierciedlać sytuację wszystkich osób mieszkających w Szwecji, niezależnie od posiadanego obywatelstwa.

Czy muszę odpowiedzieć na wszystkie pytania?

Nie. Można opuścić pytania, na które nie chce się odpowiedzieć. Na część pytań, na przykład o to, czy się pracuje, czy nie, trzeba odpowiedzieć, aby dana ankieta mogła być uwzględniona w badaniu, ale tego już dopilnują ankieterzy.

Czy moje odpowiedzi rzeczywiście są chronione?

Tak. Odpowiedzi udzielone przez Ciebie podczas badania są objęte poufnością, a wszystkie osoby współpracujące przy badaniu mają obowiązek dochowania tajemnicy zawodowej. Zastosowanie mają przepisy rozdz. 24 § 8 ustawy o informacjach jawnych i poufnych (2009:400). Obowiązujące zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych zostały określone w rozporządzeniu UE o ochronie danych (2001:99) oraz rozporządzeniu w sprawie oficjalnych informacjach statystycznych (2001:100). Obowiązujące zasady określono ponadto w ustawie (2018:00) i przepisach uzupełniających do rozporządzenia UE o ochronie danych oraz w przepisach wydanych w związku z powyższą ustawą.

SCB w oparciu o umowę nałożył na osoby zatrudnione w EVRY, które będą pracować przy badaniu, równoważny obowiązek zachowania poufności. Numer znajdujący się powyżej nad pierwszym nagłówkiem tego listu został podany m.in. po to, abyś mógł się na niego powołać w kontaktach z SCB lub EVRY.

Masz prawo do bezpłatnego uzyskania kopii – w postaci tzw. wyciągu z rejestru – danych osobowych przetwarzanych przez SCB jako administratora danych osobowych. W przypadku przesłania wniosku w formie elektronicznej masz prawo do otrzymania wyciągu w postaci elektronicznej. W przypadku stwierdzenia, że SCB przetwarza Twoje dane osobowe w sposób niezgodny z rozporządzeniem UE o ochronie danych, w pewnych przypadkach masz prawo do żądania usunięcia swoich danych osobowych. Wnioskując o przekazanie wyciągu z rejestru, pamiętaj o podaniu swojego osobistego numeru identyfikacyjnego.

Kiedy zadzwoni do mnie ankieter?

Zadzwonimy do Ciebie około 2 tygodnie po otrzymaniu przez Ciebie niniejszego listu. Ważną częścią informacji statystycznych są zmiany na rynku pracy – na przykład to, jak często ludzie zmieniają pracę i przez jak długi czas pozostają bezrobotni. Dlatego przeprowadzamy badania z tymi samymi osobami więcej niż jeden raz, zwykle osiem razy, w trzymiesięcznych odstępach czasowych. W przypadku części ankietowanych mogą zostać postawione dodatkowe pytania dotyczące rynku pracy, na przykład o środowisko pracy.

Więcej pytań i odpowiedzi dostępnych jest na stronie:

www.scb.se/aku-info

Znajdziesz tam także pismo przewodnie w kilku językach.